

Avis divers — Verschillende berichten

LA POSTE

[C — 99/14344]

Tarifs postaux arrêtés par les organes de gestion conformément aux dispositions du contrat de gestion conclu entre LA POSTE et l'Etat

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, notamment l'article 3, § 2, point 2;

Vu le contrat de gestion conclu entre LA POSTE et l'Etat, en vigueur depuis le 1^{er} janvier 1997, notamment l'article 3, §§ 1^{er} et 2;

Considérant que l'autonomie accordée à LA POSTE implique pour celle-ci l'obligation de maintenir une position concurrentielle pour l'année 1999;

Le Conseil d'Administration communique ci-après les nouveaux tarifs de la Poste aux lettres :

2.1. Lettres, cartes-lettres, cartes postales, cartes illustrées et autres envois déposés dans une boîte postale :

- envois normalisés, jusqu'à	
20 g	17,-
- envois non normalisés	
0 g jusqu'à 50 g	32,-
+ 50 g jusqu'à 100 g	36,-
+ 100 g jusqu'à 250 g	50,-
+ 250 g jusqu'à 350 g	58,-

Au-delà de 350 g : voir tarifs des Maxipost.

2.2. Maxipost

+ 350 g jusqu'à 500 g	80,-
+ 500 g jusqu'à 1 kg	100,-
+ 1 kg jusqu'à 2 kg	120,-

Limite de poids : 2 kg; au-delà, les envois sont à affranchir au tarif des paquets postaux (Kilopost).

2.3. Paquets postaux (Kilopost)

+ 2 kg jusqu'à 3 kg	210,-
+ 3 kg jusqu'à 4 kg	240,-
+ 4 kg jusqu'à 5 kg	270,-
+ 5 kg jusqu'à 10 kg	300,-
+ 10 kg jusqu'à 20 kg	350,-
+ 20 kg jusqu'à 30 kg	450,-

2.4. Envois adressés répondant aux critères de l'imprimé et déposés au guichet d'un bureau de poste.

- envois normalisés,	
jusqu'à 20 g	16,-
- envois non normalisés	
0 g jusqu'à 50 g	21,-
+ 50 g jusqu'à 100 g	24,-
+ 100 g jusqu'à 250 g	39,-
+ 250 g jusqu'à 350 g	55,-

Limite de poids : 350 g; au-delà, les envois sont à affranchir au tarif des Maxipost.

3. Service international

1. Services ordinaires

3.1. Envois prioritaires revêtus de l'étiquette A PRIOR :

DE POST

[C — 99/14344]

Posttarieven vastgesteld door de beheersorganen overeenkomstig de bepalingen van het Beheerscontract, gesloten tussen DE POST en de Staat

Gelet op de wet van 21 maart 1991 houdende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, met name artikel 3, § 2, punt 2;

Gelet op het Beheerscontract afgesloten tussen DE POST en de Staat, van kracht sinds 1 januari 1997, meer bepaald artikel 3, §§ 1 en 2;

Overwegende dat de autonomie van DE POST haar de verplichting oplegt een concurrentiële positie te behouden voor het jaar 1999;

De Raad van Bestuur deelt hierna de nieuwe tarieven van de brievenpost mee :

2.1. Brieven, briefkaarten, post- en geïllustreerde kaarten en andere zendingen gedeponeerd in een brievenbus :

- Genormaliseerde zendingen t.e.m.	
20 gr	17,-
- Niet-genormaliseerde zendingen	
0 gr t.e.m. 50 gr	32,-
+ 50 gr t.e.m. 100 gr	36,-
+ 100 gr t.e.m. 250 gr	50,-
+ 250 gr t.e.m. 350 gr	58,-

Boven 350 gr : zie tarieven Maxipost.

2.2. Maxipost	
+ 350 gr t.e.m. 500 gr	80,-
+ 500 gr t.e.m. 1 kg	100,-
+ 1 kg t.e.m. 2 kg	120,-

Maximumgewicht : 2 kg; erboven moeten de zendingen gefrankeerd worden aan het tarief voor postpakketten (Kilopost).

2.3. Postpakketten (Kilopost)	
+ 2 kg t.e.m. 3 kg	210,-
+ 3 kg t.e.m. 4 kg	240,-
+ 4 kg t.e.m. 5 kg	270,-
+ 5 kg t.e.m. 10 kg	300,-
+ 10 kg t.e.m. 20 kg	350,-
+ 20 kg t.e.m. 30 kg	450,-

2.4. Geadresseerde zendingen die aan de voorwaarden inzake de drukwerken en die aan het loket van een postkantoor worden aangegeven	
- Genormaliseerde zendingen	
t.e.m. 20 gr	16,-
- Niet-genormaliseerde zendingen :	
0 gr t.e.m. 50 gr	21,-
+ 50 gr t.e.m. 100 gr	24,-
+ 100 gr t.e.m. 250 gr	39,-
+ 250 gr t.e.m. 350 gr	55,-

Maximumgewicht : 350 gr; erboven moeten de zendingen gefrankeerd worden aan het tarief voor Maxipost.

3. Internationale dienst

1. Gewone diensten

3.1. Prioritaire zendingen voorzien van het etiket A PRIOR :

Envois	Zone A	Zone B	Zone C	Zendingen	Zone A	Zone B	Zone C
Normalisés	21,-	30,-	34,-	Genormaliseerd	21,-	30,-	34,-
Non normalisés				Niet-genormaliseerd			
0 g jusqu'à 50 g	41,-	44,-	62,-	0 gr t.e.m. 50 gr	41,-	44,-	62,-
+ 50 g jusqu'à 100 g	55,-	58,-	78,-	+ 50 gr t.e.m. 100 gr	55,-	58,-	78,-
+ 100 g jusqu'à 250 g	110,-	130,-	165,-	+ 100 gr t.e.m. 250 gr	110,-	130,-	165,-
+ 250 g jusqu'à 500 g	200,-	246,-	310,-	+ 250 gr t.e.m. 500 gr	200,-	246,-	310,-
+ 500 g jusqu'à 1 kg	350,-	429,-	600,-	+ 500 gr t.e.m. 1 kg	350,-	429,-	600,-
+ 1 kg jusqu'à 2 kg	590,-	690,-	1 000,-	+ 1 kg t.e.m. 2 kg	590,-	690,-	1 000,-

Envios	Zone A	Zone B	Zone C	Zendingen	Zone A	Zone B	Zone C
+ 2 kg jusqu'à 3 kg	780,-	900,-	1 300,-	+ 2 kg t.e.m. 3 kg	780,-	900,-	1 300,-
+ 3 kg jusqu'à 4 kg	900,-	1 100,-	1 500,-	+ 3 kg t.e.m. 4 kg	900,-	1 100,-	1 500,-
+ 4 kg jusqu'à 5 kg	1 000,-	1 300,-	1 800,-	+ 4 kg t.e.m. 5 kg	1 000,-	1 300,-	1 800,-

Limite de poids : 2 kg, sauf livres et brochures 5 kg. Au-delà : voir paquets postaux.

3.2. Envois non prioritaires

Maximumgewicht : 2 kg, behalve boeken en brochures 5 kg.
Ervaren : zie Postpakketten.

3.2. Niet-prioritaire zendingen

Envios	Zone A	Zone B	Zone C	Zendingen	Zone A	Zone B	Zone C
Normalisés	19,-	21,-	23,-	Genormaliseerd	19,-	21,-	23,-
Non normalisés				Niet-genormaliseerd			
0 g jusqu'à 50 g	30,-	32,-	38,-	0 gr t.e.m. 50 gr	30,-	32,-	38,-
+ 50 g jusqu'à 100 g	39,-	41,-	44,-	+ 50 gr t.e.m. 100 gr	39,-	41,-	44,-
+ 100 g jusqu'à 250 g	65,-	68,-	88,-	+ 100 gr t.e.m. 250 gr	65,-	68,-	88,-
+ 250 g jusqu'à 500 g	110,-	125,-	160,-	+ 250 gr t.e.m. 500 gr	110,-	125,-	160,-
+ 500 g jusqu'à 1 kg	200,-	225,-	295,-	+ 500 gr t.e.m. 1 kg	200,-	225,-	295,-
+ 1 kg jusqu'à 2 kg	275,-	430,-	550,-	+ 1 kg t.e.m. 2 kg	275,-	430,-	550,-
+ 2 kg jusqu'à 3 kg	380,-	640,-	850,-	+ 2 kg t.e.m. 3 kg	380,-	640,-	850,-
+ 3 kg jusqu'à 4 kg	500,-	860,-	1 080,-	+ 3 kg t.e.m. 4 kg	500,-	860,-	1 080,-
+ 4 kg jusqu'à 5 kg	610,-	1 070,-	1 330,-	+ 4 kg t.e.m. 5 kg	610,-	1 070,-	1 330,-

Limite de poids : 2 kg, sauf livres et brochures 5 kg. Au-delà : voir paquets postaux.

3.3. Envois non prioritaires à taxe réduite

- Journaux et écrits périodiques déposés par l'éditeur ou son mandataire et remplissant toutes les conditions requises par la réglementation intérieure pour circuler au tarif des journaux ou des écrits périodiques.

- Livres et brochures à caractère culturel ou scientifique, partitions de musique et cartes géographiques ne comportant aucune publicité autre que celle figurant sur la couverture ou les pages de garde de ces envois, déposés par l'éditeur ou son mandataire.

Maximumgewicht : 2 kg, behalve boeken en brochures 5 kg.
Ervaren : zie Postpakketten.

3.3. Niet-prioritaire zendingen tegen verminderd tarief

- Dagbladen en tijdschriften, uitsluitend aangegeven door de uitgever of zijn afgevaardigde, die aan de reglementering voldoen om in het binnenland tegen het tarief voor dagbladen of tijdschriften veronden te kunnen worden.

- Boeken en brochures van wetenschappelijke of culturele aard, muziekpartituren en geografische kaarten die geen andere publiciteit bevatten dan deze op de titelbladzijde of de schutbladen van deze zendingen, aangegeven door de uitgever of zijn afgevaardigde.

Envios	Zone A	Zone B	Zone C	Zendingen	Zone A	Zone B	Zone C
Normalisés	19,-	20,-	22,-	Genormaliseerd	19,-	20,-	22,-
Non normalisés				Niet-genormaliseerd			
0 g jusqu'à 50 g	28,-	29,-	30,-	0 gr t.e.m. 50 gr	28,-	29,-	30,-
+ 50 g jusqu'à 100 g	38,-	39,-	40,-	+ 50 gr t.e.m. 100 gr	38,-	39,-	40,-
+ 100 g jusqu'à 250 g	55,-	62,-	75,-	+ 100 gr t.e.m. 250 gr	55,-	62,-	75,-
+ 250 g jusqu'à 500 g	86,-	115,-	140,-	+ 250 gr t.e.m. 500 gr	86,-	115,-	140,-
+ 500 g jusqu'à 1 kg	140,-	220,-	270,-	+ 500 gr t.e.m. 1 kg	140,-	220,-	270,-
+ 1 kg jusqu'à 2 kg	240,-	425,-	525,-	+ 1 kg t.e.m. 2 kg	240,-	425,-	525,-
+ 2 kg jusqu'à 3 kg	350,-	635,-	772,-	+ 2 kg t.e.m. 3 kg	350,-	635,-	772,-
+ 3 kg jusqu'à 4 kg	460,-	850,-	1 031,-	+ 3 kg t.e.m. 4 kg	460,-	850,-	1 031,-
+ 4 kg jusqu'à 5 kg	570,-	1 060,-	1 290,-	+ 4 kg t.e.m. 5 kg	570,-	1 060,-	1 290,-

III. Taxe de présentation à la douane

3.7. Taxe à payer par le destinataire par objet, par sac « M » ou pour tout objet traité prioritairement (EMS, exprès, exprès recommandés, envoi avec valeur déclarée par exprès) 350,-

Cette taxe n'est pas perçue pour les marchandises originaires d'un pays membre de l'Union européenne.

4. Services communs national - international

4.1. - Renvoi (1) - L'équivalent du DTS (Unité de Compte du Fonds monétaire international) s'élève à 47,6262 BEF au 15 octobre 1998.

III. Taks voor aanbieding bij de douane

3.7. Taks te betalen door de bestemming per voorwerp, per « M »-zak of voor elk voorwerp dat een voorkeurbehandeling krijgt (EMS, expresse-bestelling, aangetekende expresse-bestelling, zending met aangegeven waarde tegen expresse-bestelling) 350,-

Deze taks wordt niet geïnd voor goederen afkomstig uit een lidstaat van de Europese Unie.

4. Gemeenschappelijke diensten nationaal - internationaal

4.1. - Verwijzing (1) - De tegenwaarde van de STR (Munteenheden van het Internationaal Monetair Fonds) is vastgesteld op 47,6262 BEF op 15 oktober 1998.

6. Tarifs presse en service national

6.2. Abonnements-poste

6.2.1. Aux écrits périodiques

Par exemplaire :

jusqu'à 75 g	4,35
jusqu'à 100 g	5,30
jusqu'à 125 g	5,50
jusqu'à 150 g	6,45
jusqu'à 175 g	6,65
jusqu'à 225 g	7,55
jusqu'à 275 g	8,40
jusqu'à 325 g	9,20
jusqu'à 375 g	10,-
jusqu'à 425 g	10,90

Pour les échelons suivants : tarifs inchangés (voir *Moniteur belge* n° 241 du 19 décembre 1997 - pages 34353 et 34354).

6.2.2. Aux écrits périodiques édités par des associations sans but lucratif, paraissant au maximum une fois par semaine et au minimum deux fois par mois. La distribution n'est garantie que du lundi au mercredi avec report éventuel au lundi suivant.

Par exemplaire :

jusqu'à 75 g	2,30
jusqu'à 100 g	2,90
jusqu'à 125 g	3,50
jusqu'à 150 g	4,40
jusqu'à 175 g	4,75
jusqu'à 225 g	5,95
jusqu'à 275 g	7,05
jusqu'à 325 g	8,10
jusqu'à 375 g	8,85
jusqu'à 425 g	9,90

Pour les échelons suivants : tarifs inchangés (voir *Moniteur belge* n° 241 du 19 décembre 1997 - page 34354 et du 31 décembre 1997 - page 35365)

7.1. Service national

A. Envois adressés

6. Perstarieven in nationale dienst

6.2. Postabonnementen

6.2.1. Op tijdschriften

Per exemplaar :

T.e.m. 75 gr	4,35
T.e.m. 100 gr	5,30
T.e.m. 125 gr	5,50
T.e.m. 150 gr	6,45
T.e.m. 175 gr	6,65
T.e.m. 225 gr	7,55
T.e.m. 275 gr	8,40
T.e.m. 325 gr	9,20
T.e.m. 375 gr	10,-
T.e.m. 425 gr	10,90

Voor de overige trappen : ongewijzigde tarieven (zie *Belgisch Staatsblad* nr. 241 van 19 december 1997 - bladzijde 34353 en 34354).

6.2.2. Op tijdschriften uitgegeven door een vereniging zonder winstgevend doel, die hoogstens eenmaal per week en minstens tweemaal per maand verschijnen. De uitreiking kan slechts gewaarborgd worden van maandag t.e.m. woensdag, met een eventuele overdracht naar de volgende maandag.

Per exemplaar :

T.e.m. 75 gr	2,30
T.e.m. 100 gr	2,90
T.e.m. 125 gr	3,50
T.e.m. 150 gr	4,40
T.e.m. 175 gr	4,75
T.e.m. 225 gr	5,95
T.e.m. 275 gr	7,05
T.e.m. 325 gr	8,10
T.e.m. 375 gr	8,85
T.e.m. 425 gr	9,90

Voor de overige trappen : ongewijzigde tarieven (zie *Belgisch Staatsblad* nr. 241 van 19 december 1997 - blz. 34354 en van 31 december 1997 - blz. 35365).

7.1. Nationale dienst

A. Geadresseerde zendingen

Lettres — Brieven									
		Local Lokaal		Régional — Regionaal				National — Nationaal	
N o m b r e minimum Minimum aantal		50	500	5 000	10 000	20 000	1 000	10 000	20 000
Tri Sortering		par paquet de 50 ou 100 per pak van 50 of 100	par paquet de 50 ou 100 per pak van 50 of 100	par bureau distributeur per uitreikingskantoor			par secteur de tri per sorteersector	par secteur de tri ET bureau distributeur per sorteersector EN uitreikingskantoor	
Tarifs Tarieven	poids (g) gewicht (g)								
	genorm. - norm.	13,50	16,50	15,40	15,10	14,70	16,50	15,70	15,20
niet genorm. non norm. t.e.m. - jusqu'à	50 g 100 g 250 g 350 g	24,- 29,- 37,50 41,-	26,30 33,- 43,- 50,-	25,- 31,- 39,20 43,-	24,40 30,50 38,60 42,60	24,- 30,- 38,- 42,-	26,30 33,- 41,50 45,-	25,20 31,60 40,- 43,50	24,60 31,- 39,10 43,-

Imprimés — Drukwerken											
		Local — Lokaal	Régional — Regionaal				National — Nationaal				
Nombre minimum Minimum aantal		50	500	5 000	10 000	20 000	500	1 000	5 000	10 000	20 000
Tri Sortering		par paquet de 50 ou 100 per pak van 50 of 100	par paquet de 50 ou 100 per pak van 50 of 100	par bureau distributeur per uitreikingskantoor			par paquet de 50 ou 100 per pak van 50 of 100	par secteur de tri per sorteर- sector		par secteur de tri ET bureau distributeur per sorteरsector EN uitreikingskantoor	
Tarifs Tarieven	poids (g) gewicht (g)										
	genorm. - norm.	8,90	15,-	10,50	9,60	9,10	15,20	12,-	11,60	9,90	9,70
	niet genorm. non norm. t.e.m. - jusqu'à										
	50 g	10,90	19,30	12,50	11,20	10,90	19,80	14,30	13,70	11,80	11,50
	100 g	12,70	12,70	14,30	13,20	12,70	23,-	16,-	15,40	13,70	13,30
	150 g	16,60	16,60	18,40	17,10	16,60	34,90	20,40	19,60	17,70	17,20
	200 g	18,70	18,70	20,90	19,30	18,70	35,90	23,20	22,20	19,80	19,40
	250 g	21,40	21,40	24,-	21,90	21,40	36,90	27,-	25,60	22,50	22,-
	350 g	30,-	30,-	34,20	30,50	30,-	53,-	38,50	36,70	31,50	31,-

MAXIPOST			
	LOCAL - LOKAAL	National — Nationaal	
Nombre minimum Minimum aantal	50	1 000	5 000
Tri Sortering	—	Par secteur de tri Per sorteरsector	Par secteur de tri ET bureau distributeur Per sorteरsector EN uitreikingskantoor
Poids - Gewicht			
jusqu'à 500 g /+ 350 g t.e.m.	50,-	56,-	50,-
jusqu'à 1 kg /+ 500 g t.e.m.	62,-	68,-	62,-
jusqu'à 2 kg /+ 1 kg t.e.m.	78,-	92,-	81,-

Les tarifs des rubriques 2.1., 2.3. et 2.4. entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1999 et remplacent les tarifs des mêmes rubriques mentionnés à l'Avis divers publié au *Moniteur belge* du 14 décembre 1996.

Les tarifs des rubriques 2.2., 3.1., 3.2., 3.3., 3.7., 4.1., 6.2.1., 6.2.2. et 7.1. entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1999 et remplacent les tarifs des mêmes rubriques mentionnés à l'Avis divers publié au *Moniteur belge* du 19 décembre 1997.

Les tarifs des rubriques non reprises ci-avant restent inchangés.

De tarieven in de rubrieken 2.1., 2.3. en 2.4. worden van kracht op 1 januari 1999. Zij vervangen de tarieven in dezelfde rubrieken in de Diverse Berichten, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 14 december 1996.

De tarieven van de rubrieken 2.2., 3.1., 3.2., 3.7., 4.1., 6.2.1., 6.2.2. en 7.1. worden van kracht op 1 januari 1999 en vervangen de tarieven in dezelfde rubrieken vermeld in de Diverse Berichten, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 19 december 1997.

De tarieven van de niet opgenomen rubrieken blijven ongewijzigd.